

Zmluva o dielo a Licenčná zmluva

č. 07 /2023-POCE

uzavretá § 536 - § 565 zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „Obchodný zákonník“) v znení neskorších predpisov a podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Štatutárny orgán:

Sídlo:

Kontaktný pracovník:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC/SWIFT:

Registrácia:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

vanward s.r.o.

Ing. Pavol Vanacký, konateľ

Bidovce 371, 044 45 Bidovce

██████████, e-mail: ██████████

31687695

2020726136

Československá obchodná banka, a.s.

SK88 7500 0000 0040 3076 0324

CEKOSKBX

Mestský súd Košice, oddiel: Sro, vl. č.: 53411/V

a

Nadobúdateľ licencie:

V zastúpení:

Sídlo:

Kontaktná osoba:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC/SWIFT:

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Ing. Branislav Pochaba, riaditeľ odboru podnikateľského centra

Ing. Ivana Čermáková, riaditeľka finančného odboru

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

██████████, e-mail: ██████████

00699021

2020879344

SK2020879344

Štátna pokladnica

SK36 8180 0000 0070 0007 3594

SPSRSKBAXXX

(ďalej len „Nadobúdateľ“)

(Nadobúdateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito len „Zmluvná strana“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa riadne, včas a v súlade so Zmluvou vyhotoviť a dodať pre Nadobúdateľa v elektronickej forme autorské grafické stvárnenie hlavného panelu Exportného fóra: Budúcnosť slovenského priemyslu. Poskytnuté grafické stvárnenie podľa predchádzajúcej vety je ďalej uvádzané v tejto Zmluve len ako „Dielo“ a jeho jednotlivé časti, resp. grafické prvky Diela len ako „Časti Diela“ a Poskytovateľ sa Dielo zaväzuje dodať vo formáte .jpeg, resp. .png. Samotné vyhotovenie Diela sa Poskytovateľ zaväzuje vyhotoviť z audiovizuálneho záznamu, ktorý mu na účel vyhotovenia Diela poskytne Nadobúdateľ bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.

Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje poskytnúť Nadobúdateľovi odplatnú výhradnú licenciu na použitie Diela alebo jeho Častí v rozsahu a spôsobom upraveným v Článku II. tejto Zmluvy (ďalej len „Licencia“). Nadobúdateľ sa zaväzuje za Dielo vyhotovené a dodané podľa tejto Zmluvy a za udelenú Licenciu uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú cenu podľa Článku III. bod 1 tejto Zmluvy.

2. Poskytovateľ dodá Nadobúdateľovi Dielo podľa bodu 1 tohto Článku na záznamovom médiu (USB nosič), alebo inou vhodnou formou, na ktorej sa dohodnú Zmluvné strany.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje Dielo dodať v termíne najneskôr do piatich dní od doručenia audiovizuálneho záznamu podľa bodu 1 tohto Článku. Poskytovateľ sa zaväzuje Dielo dodať na adresu sídla Nadobúdateľa alebo na e-mailovú adresu kontaktnej osoby Nadobúdateľa. Dodaniu Diela v elektronickej verzii Poskytovateľom v lehote podľa tohto bodu musí predchádzať odsúhlasenie Diela Nadobúdateľom. Odsúhlasenie Diela bude prebiehať prostredníctvom elektronickej komunikácie medzi Zmluvnými stranami. Nadobúdateľ si vyhradzuje právo vyjadriť sa k obsahovej stránke predložených textov, obrazových materiálov a žiadať od Poskytovateľa úpravy, zmeny alebo doplnenia Diela, alebo jeho Časti. Poskytovateľ je povinný na základe pripomienok Nadobúdateľa, tieto rešpektovať a zapracovať. Nadobúdateľ predloží svoje vyjadrenie alebo pripomienky k návrhu Diela, alebo jeho Časti v lehote bez zbytočného odkladu od jeho doručenia na posúdenie. Nadobúdateľ je povinný prevziať Dielo, ak boli všetky pripomienky Nadobúdateľa zapracované.
4. Nadobúdateľ na účely vyhotovenia Diela poskytne bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy Poskytovateľovi grafické prvky, ktoré sa stanú súčasťou Diela, ako sú dizajn manuál jednotnej vizuálnej identity štátnej správy, logotyp Nadobúdateľa.

Článok II.

Licencia

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že vykonáva všetky majetkové práva autorov viažucich sa k Dielu a je oprávnený udeliť Nadobúdateľovi Licenciu podľa tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ udeľuje odovzdaním Diela Nadobúdateľovi súhlas na použitie Diela a Častí Diela podľa ustanovenia § 65 a nasl. Autorského zákona, a to na všetky spôsoby použitia podľa ustanovenia § 19 ods. 4 Autorského zákona, najmä, nie však výlučne:
 - a) Spracovanie Diela, alebo jeho Častí, vrátane dokončenia,
 - b) Spojenie Diela, alebo jeho Častí s inými dielami,
 - c) Zaradenie Diela, alebo jeho Častí do databázy,
 - d) Vyhotovenie rozmnoženín Diela, alebo jeho Častí,
 - e) Použitie Diela, alebo jeho Častí (aj vo vzťahu k spracovaniu, dokončeniu, spojeniu a zaradeniu do databázy) na verejnosti verejným vystavením rozmnožiny, verejným vykonaním a verejným prenosom.
3. Poskytovateľ je oprávnený udeľovať sublicencie na použitie Diela alebo jeho Časti tretím osobám v rozsahu Licencie udelenej podľa Zmluvy a postúpiť udelenú Licenciu tretím osobám. Poskytovateľ súhlasí s udelením sublicencie vrátane reťazenia sublicencie a s postúpením udelenej Licencie podľa tohto odseku.
4. Poskytovateľ touto Zmluvou udeľuje Nadobúdateľovi podľa § 70 Autorského zákona odplacnú výhradnú Licenciu, v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu, a to na celú na dobu trvania majetkových práv.
5. Poskytovateľ (okrem audiovizuálneho záznamu a grafických prvkov, ktoré poskytuje Nadobúdateľ) nesie zodpovednosť za to, že zhotovením Diela a/alebo jeho Častí podľa tejto Zmluvy a udelením Licencie nebude porušený žiadny právny predpis vrátane autorských práv a práv súvisiacich s autorským právom ani žiadne iné práva tretích osôb.

Článok III.

Zmluvná cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej cene za vyhotovenie a dodanie Diela a poskytnutie Licencie je v celkovej výške **262,50 EUR bez DPH**, (slovom: dvestošesťdesiatdva EUR a päťdesiat centov) a pozostáva z:
 - Cena za autorské grafické služby: 187,50 EUR bez DPH a
 - Cena za poskytnutú Licenciu: 75,00 EUR bez DPH.

Zmluvná cena je konečná, v ktorej sú zahrnuté všetky výdavky Poskytovateľa súvisiace s plnením predmetu Zmluvy. Poskytovateľ nie je platcom DPH.

2. Právo Poskytovateľa žiadať úhradu zmluvnej ceny a povinnosť Nadobúdateľa uhradiť zmluvnú cenu vzniká až po
- Strana 2 z 4 Parafa zodpovedného pracovníka Nadobúdateľa:

odovzdání a prevzatí Díla podľa Článku I. bod 3 tejto Zmluvy samostatne spolu s protokolom o odovzdání a prebratí Díla (ďalej len „preberací protokol“), ktorý vyhotoví Poskytovateľ.

3. Úhradu zmluvnej ceny podľa tohto Článku vykoná Nadobúdateľ bezhotovostným prevodom na účet Poskytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v lehote 30 dní od dodania Díla spolu s preberacím protokolom na základe doručenej faktúry. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu Poskytovateľ.
4. Ak faktúra nebude vystavená v súlade so Zmluvou alebo nebude obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi, Nadobúdateľ vráti Poskytovateľovi faktúru na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry podľa bodu 3 tohto Článku prestáva plynúť lehota splatnosti; nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia správne vystavenej faktúry Nadobúdateľovi.
5. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, že nie je oprávnený požadovať zaplatenie fakturovanej ceny na iný bankový účet než ten, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy; k zmene bankového účtu, na ktorý bude Nadobúdateľ uhrádzať svoje splatné záväzky z tejto Zmluvy môže dôjsť iba uzatvorením dodatku k tejto Zmluve predmetom, ktorého bude zmena čísla IBAN a/alebo kódu SWIFT (BIC) bankového účtu Poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Faktúra sa považuje za uhradenú momentom odpísania fakturovanej sumy z účtu Nadobúdateľa v prospech účtu Poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.
7. Preberací protokol bude podpísaný obidvomi Zmluvnými stranami.
8. Nadobúdateľ neposkytuje preddavky, ani zálohy na úhradu zmluvnej ceny.

Článok IV.

Zodpovednosť za škodu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných podmienok, ktoré by niektorej zo Zmluvných strán spôsobili škodu, budú postupovať v zmysle príslušných právnych predpisov.

Článok V.

Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

1. V prípade omeškania Poskytovateľa s odovzdaním Díla, alebo jeho Časti v lehote podľa Článku I. bodu 4 vzniká Nadobúdateľovi právo účtovať Poskytovateľovi zákonný úrok z omeškania z celkovej zmluvnej ceny bez DPH podľa Článku III. bodu 1.
2. Poskytovateľ má voči Nadobúdateľovi nárok na účtovanie zákonného úroku z omeškania zo zmluvnej ceny bez DPH podľa Článku III. bod 1 za každý začatý deň omeškania úhrady zmluvnej ceny na základe faktúry a v lehote podľa Článku III. bod 3.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona, ako aj ďalšími príslušnými a účinnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto Zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami na tej istej listine. Dodatky k tejto Zmluve nadobúdajú platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni ich zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády

Slovenskej republiky.

5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu Slovenskej republiky.
6. V otázke doručovania sa Zmluvné strany dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, pričom adresami na doručovanie písomností sú adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví Zmluvy alebo iné adresy, ktoré si Zmluvné strany vopred písomne oznámili.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je určitá, slobodná a vážna, nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
8. Táto Zmluva má spolu štyri strany, bola vyhotovená v štyroch identických vyhotoveniach a každé vyhotovenie má platnosť originálu, pričom Poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie a Nadobúdateľ obdrží tri identické vyhotovenia Zmluvy.

Bratislava2023

Bratislava2023

Ing. Branislav Pochaba

riaditeľ

odboru podnikateľského centra

Ministerstva zahraničných vecí

a európskych záležitostí

Slovenskej republiky

Ing. Pavol Vanacký

konateľ

vanward s.r.o.

Ing. Ivana Čermáková

riaditeľka

finančného odboru

Ministerstva zahraničných vecí

a európskych záležitostí

Slovenskej republiky